



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Givisiez II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13	C	PAGE Lionel	204484	02:00	1	55	1					08:10	14	2	10:10	E
1	A	MEYER David	201312	05:27	7	13	2					09:16	6	2	11:16	B2
18	G	ESPERON Raphaël	210072	19:02	12	9	3					16:22	1	2	18:22	B1
	G			28:35	9	12	4					23:52	1	2	25:52	A
14		RISSE Samuel	208378	32:10	16		5					31:16	16	2	31:50	B1
12		BORNE Samuel	207343	34:28	16	9	6					42:09	55	2	44:09	H
6		JEMMELY Dorian	218860	34:59	13	6	7					52:18	4	2	54:08	J1
9		RENSCH Cassandra	207232	37:33	55	7	8					56:29	14	2	58:29	K1
4		DONZE Jonathan	206262	40:47	14	18	9					59:31	13	2	60:00	A
16		FRUTIGER Bryan	209121	59:05	13	14	10									
55		GATTOLIAT Nathan	209146													
7		QUIOT Julien	206270													
				<b>TOTAL</b>				<b>10</b>								
				<b>TIME OUT</b>								<b>18 min</b>				
2 Buix II				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
95	C	CHOFFAT Gautier	214091	20:55	8	95	1					04:06	45	2	05:27	H
16	A	PIQUEREZ Sébastien	96026	31:50	66	6	2					09:01	20	2	11:01	G1
29	G	FRIDEZ Stéphane	2042	54:08	41	6	3					10:18	01	2	12:18	S1
	G											11:57	45	2	13:57	G1
25		CREVOISERAT Damien	209418									47:33	20	2	49:33	E
41		CURCIONE Maxime	210215													
45		PRONGUE Florent	205194													
20		COURBAT Olivier	95082													
18		PRONGUÉ Mathieu	208133													
8		BANGERTER Jean	111102													
66		VOISARD Thibaud	210100													
6		COURBAT Gaëtan	210099													
				<b>TOTAL</b>				<b>3</b>								
				<b>TIME OUT</b>								<b>10 min</b>				
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10108									
				<b>TORTI Pascal</b>												

<b>CLUB 1</b>	<b>Givisiez II</b>	<b>1L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Buix II</b>	<b>1L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Givisiez</b>	Date / Datum Date / Data	<b>13.05.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:58</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>CA35</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>13</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>213072</b>	<b>PUGNALE Mathieu</b>	
Official scorer Marqueur	<b>217235</b>	<b>BUNTSCHU Marc</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>209139</b>	<b>STUDER Matthieu</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>210276</b>	<b>CONRAD Sidney</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Givisiez II</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					